

**PROPOSTA DI STIPULA DI CONVENZIONE fra il CNEL e il
MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE**

(scheda a cura del Dipartimento per l'attuazione del programma)

Organo proponente: Commissione per le grandi opere e le reti infrastrutturali, per le politiche energetiche e i servizi a rete (V)

Oggetto della convenzione: Realizzazione dell'infrastruttura tecnologica dell'Osservatorio dei servizi pubblici locali

Programma 2007:

Il tema della convenzione è inserito nel Programma 2007 approvato dall'Assemblea il 25 gennaio 2007.

Soggetti Contraenti:

CNEL – Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale

Corrispettivo:

Finanziamento di Euro 350.000, 00 (trecentocinquantamila/00) IVA inclusa da parte del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale

Finanziamento di Euro 50.000,00 (cinquantamila) più IVA di legge per un totale complessivo di euro 60.000,00 (sessantamila) da parte del CNEL

Scadenza della convenzione:

31 dicembre 2007

**Commissione per le Grandi opere e le reti infrastrutturali
per le politiche energetiche e i servizi a rete (V)**

**PROPOSTA RELATIVA ALLA COSTITUZIONE
DELL'OSSERVATORIO DEI SERVIZI PUBBLICI LOCALI**

In relazione alla realizzazione dell'Osservatorio dei Servizi Pubblici Locali, secondo quanto previsto dal progetto elaborato da AXTERIA nel corso del 2006, la Commissione V propone la stipula di una convenzione con il Ministero del Lavoro concernente la realizzazione dell'infrastruttura tecnologica dell'Osservatorio stesso.

L'entità del finanziamento da parte del Ministero del Lavoro sarà di 350.000 Euro IVA inclusa.

La Commissione V si riserva di valutare le risorse necessarie che il CNEL dovrebbe mettere a disposizione per l'anno 2007, in relazione alla valutazione dei contratti da attivare con soggetti terzi, ed indica in linea di massima la cifra di 50.000 Euro più IVA.

Si allega la proposta di convenzione.

Bozza

TRA

Il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, di seguito per brevità denominato **MINISTERO**, in persona della dott.ssa Grazia Strano, direttore generale per l'innovazione tecnologica, domiciliato presso la sede del **MINISTERO**, a Roma, in via Fornovo, 8, in ragione della carica ed agli effetti del presente atto;

e

CNEL – Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro - con sede a Roma, (di seguito denominato "CNEL") in persona di domiciliato presso la sede del CNEL, in Viale Lubin, 6, in ragione della carica ed agli effetti del presente atto;

PREMESSO CHE

- Il **MINISTERO**, in applicazione di quanto previsto dal decreto legislativo 10 settembre 2003, n. 276 ha realizzato la Borsa Continua Nazionale del Lavoro, di seguito denominata per brevità **BORSA LAVORO**;
- La **BORSA LAVORO**, insieme al sistema informativo del lavoro, costituisce la base dati informativa, a supporto delle scelte strategiche in materia di politiche del lavoro;
- Il **MINISTERO**, in applicazione di quanto previsto nella Legge Finanziaria 2007, deve realizzare l'infrastruttura tecnologica per la lavoro sommerso;
- Il **CNEL** ha un ruolo attivo nella politica industriale del paese, che si concretizza nel monitoraggio sistematico del quadro economico nazionale;

- Il CNEL ha deciso di istituire un "Osservatorio dei Servizi Pubblici Locali", di seguito denominato per brevità "OSSERVATORIO";
- L'OSSERVATORIO ha come obiettivo quello di sistematizzare e rendere disponibile in modo permanente il patrimonio informativo relativo all'andamento dei principali indicatori economici e di produttività del comparto dei servizi pubblici locali;

CONSIDERATO CHE

- Il settore dei servizi pubblici locali costituisce un patrimonio informativo utile all'analisi del mercato del lavoro;
- L'OSSERVATORIO consente la sistematizzazione dei dati prodotti in tutte le realtà locali;
- L'OSSERVATORIO può costituire un ausilio per la realizzazione degli indici di congruità, indicati dalla Legge Finanziaria 2007 per la lotta al lavoro nero e sommerso;
- Il CNEL ha già realizzato un progetto di massima

Tanto premesso, si conviene e si stipula quanto segue:

- 1 Le premesse formano parte integrante della presente Convenzione.
- 2 Oggetto della presente convenzione è la realizzazione dell'infrastruttura tecnologica dell'OSSERVATORIO.
- 3 Le attività di cui all'articolo precedente saranno realizzate dal CNEL, secondo quanto indicato nel progetto denominato " OSSERVATORIO dei Servizi Pubblici Locali", allegato alla presente convenzione e che ne costituisce parte integrante.
- 4 Il Ministero mette a disposizione del CNEL una somma pari a € 350.000,00 (trecentocinquantamila), IVA compresa.
- 5 Il pagamento avverrà mediante

- 6 Ogni comunicazione tra le parti relativa alla presente convenzione dovrà avvenire in forma scritta e dovrà essere inviata a mezzo posta certificata, fax o lettera raccomandata A.R. alla sede sociale dell'altra parte, oppure a diverso indirizzo preventivamente comunicato per iscritto.
- 7 La presente Convenzione ha durata fino al 31 dicembre 2007, con decorrenza dalla data di sottoscrizione della presente.
- 8 Il Ministero potrà prorogare, su domanda del CNEL tempestivamente inoltrata e in presenza di giustificati e documentati motivi, i termini citati per un periodo non superiore ad un terzo del periodo inizialmente previsto.
- 9 Fatti salvi i casi di recesso unilaterali consentiti dalla legge, la risoluzione anticipata dell'accordo può avvenire solo in via consensuale con la contestuale definizione delle situazioni giuridiche ed amministrative aperte anche nei confronti dei terzi.
- 10 Il CNEL si impegna altresì a trasferire, su richiesta e con modalità concordate, la metodologia e le basi di dati realizzate, che potranno essere utilizzate liberamente dal Ministero.
- 11 Il CNEL dichiara per sé e per il personale sia esso direttamente dipendente o non dipendente, comunque impiegato nelle attività di realizzazione oggetto della presente Convenzione, di non trovarsi, per l'espletamento del presente incarico, in alcuna condizione di incompatibilità ai sensi delle vigenti disposizioni di legge e contrattuali, nonché di osservare le medesime.
- 12 A tutti gli effetti della presente convenzione e per gli eventuali giudizi relativi alla sua esecuzione, nonché per la notifica degli atti giudiziari e stragiudiziali, il Ministero elegge il proprio domicilio legale presso l'Avvocatura generale dello Stato, mentre il CNEL in

13 Per ogni controversia sarà competente il Foro di Roma.

14 Il presente accordo costituisce la manifestazione integrale delle intese raggiunte e potrà essere modificato o integrato esclusivamente per atto scritto.

Letto, approvato e sottoscritto.

giorno/mese/anno

Per il Ministero del Lavoro e della
Previdenza Sociale

Dott.ssa Grazia Strano

Per il Consiglio Nazionale
dell'Economia e del Lavoro



*Consiglio Nazionale
dell'Economia e del Lavoro*

*N. Segretario Generale
prot. 4*1515-13.3*

PONU

Roma, 4 aprile 2007

Gentile Dottoressa,

il CNEL, come Ella sa, intende istituire un Osservatorio sui servizi di pubblica utilità al fine di costituire una base condivisa di informazioni adeguate a definire politiche nazionali e territoriali per farne crescere l'efficienza e l'efficacia.

I servizi che il CNEL intende monitorare sono: l'energia elettrica, il gas, l'acqua, i rifiuti solidi urbani ed il trasporto pubblico locale.

Ritenendo che i risultati di tale monitoraggio possano essere di interesse di codesto Ministero, in quanto potrebbero contribuire a far crescere la base informativa della "Borsa lavoro" utile per la rilevazione di fenomeni connessi al lavoro sommerso, Le chiedo di valutare la possibilità di stipulare una convenzione che metta in sinergia le nostre Istituzioni. Essa potrebbe prevedere, tra l'altro, un vostro finanziamento per la realizzazione della struttura tecnologica dell'Osservatorio. Ovviamente, i dati rilevati sarebbero a Vostra disposizione per le attività a cui istituzionalmente siete preposti.

Sicuro di poter contare sulla Sua attenzione e sull'interesse che tale iniziativa potrebbe comportare per il Vostro Dicastero, resto in attesa di una Sua cortese comunicazione in merito.

L'occasione mi è gradita per inviarLe i miei migliori saluti

Dott. Salvatore CERVONE

AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA

Dott.ssa Grazia STRANO
Direttore Generale per l'Innovazione tecnologica
Ministero del Lavoro
Via Fornovo, 8

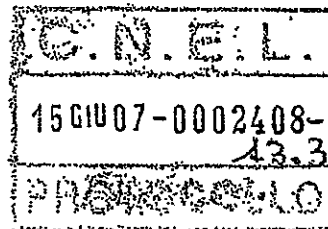
00100 = R O M A =



*Ministero del Lavoro e della Previdenza
Sociale*

*Consiglio Nazionale Dell'Economia e Del
Lavoro*

*Direzione Generale per l'innovazione
tecnologica e la comunicazione*



TRA

Il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, di seguito per brevità denominato **MINISTERO**, in persona della dott.ssa Grazia Strano, Direttore Generale per l'Innovazione Tecnologica e la Comunicazione, nata a Catania, il 14 gennaio 1963 e domiciliato presso la sede del **MINISTERO**, a Roma, in via Fornovo, 8, in ragione della carica ed agli effetti del presente atto:

e

CNEL – Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro – con sede a Roma, (di seguito denominato "**CNEL**") in persona del dott. Salvatore Cervone, Segretario Generale del **CNEL**, nato a Napoli il 23 settembre 1948 e domiciliato presso la sede del **CNEL**, in viale Lubin, 6, in ragione della carica ed agli effetti del presente atto;

PREMESSO CHE

- Il **MINISTERO**, in applicazione di quanto previsto dal decreto legislativo 10 settembre 2003, n. 276 ha realizzato la Borsa Continua Nazionale del Lavoro, di seguito denominata per brevità **BORSA LAVORO**;

E.P.

- La BORSA LAVORO, insieme al sistema informativo del lavoro, costituisce la base dati informativa, a supporto delle scelte strategiche in materia di politiche del lavoro;
- Il MINISTERO, in applicazione di quanto previsto nella Legge Finanziaria 2007, deve realizzare l'infrastruttura tecnologia per il lavoro sommerso;
- Il CNEL ha un ruolo attivo nella politica industriale del paese, che si concretizza nel monitoraggio sistematico del quadro economico nazionale;
- Il CNEL ha deciso di istituire un "Osservatorio dei Servizi Pubblici Locali", di seguito denominato per brevità "OSSERVATORIO";
- L'OSSERVATORIO ha come obiettivo quello di sistematizzare e rendere disponibile in modo permanente il patrimonio informativo relativo all'andamento dei principali indicatori economici e di produttività del comparto dei servizi pubblici locali;

CONSIDERATO CHE

- Il settore dei servizi pubblici locali costituisce un patrimonio informativo utile all'analisi del mercato del lavoro;
- L'OSSERVATORIO può costituire un ausilio per la realizzazione degli indici di congruità, indicati dalla Legge Finanziaria 2007 per la lotta al lavoro nero e sommerso;
- Il CNEL ha già realizzato un prototipo

Tanto premesso, si conviene e si stipula quanto segue

1. Le premesse formano parte integrante della presente Convenzione.

E.P. 

2. Oggetto della presente convenzione è la realizzazione dell'infrastruttura tecnologica dell'OSSERVATORIO.
3. Le attività di cui all'articolo precedente saranno realizzate dal CNEL, secondo quanto indicato nel progetto denominato "OSSERVATORIO dei Servizi Pubblici Locali", allegato alla presente convenzione e che ne costituisce parte integrante.
4. Il Ministero mette a disposizione del CNEL una somma pari a € 350.000,00 (trecentocinquantamila), IVA compresa.
5. Il pagamento avverrà mediante accredito su c/c bancario n.1246279 - Abi 05387 - Cab 03203 - CIN D, intestato al CNEL presso la Banca Popolare dell'Emilia Romagna succursale "C".
6. Ogni comunicazione tra le parti relativa alla presente convenzione dovrà avvenire in forma scritta e dovrà essere inviata a mezzo posta certificata, fax o lettera raccomandata A.R. alla sede sociale dell'altra parte, oppure a diverso indirizzo preventivamente comunicato per iscritto.
7. La presente Convenzione ha durata fino al 31 dicembre 2007, con decorrenza dalla data di sottoscrizione della presente.
8. Il Ministero potrà prorogare, su domanda del CNEL tempestivamente inoltrata e in presenza di giustificati e documentati motivi, i termini citati per un periodo non superiore ad un terzo del periodo inizialmente previsto.
9. Fatti salvi i casi di recesso unilaterali consentiti dalla legge, la risoluzione anticipata dell'accordo può avvenire solo in via consensuale con la contestuale definizione delle situazioni giuridiche ed amministrative aperte anche nei confronti dei terzi.

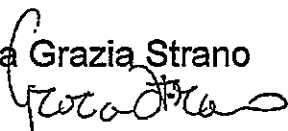
10. Il CNEL si impegna altresì a trasferire, su richiesta e con modalità concordate, i dati contenuti nelle basi di dati realizzate, che potranno essere utilizzati liberamente dal Ministero.
11. Il CNEL dichiara per sé e per il personale sia esso direttamente dipendente o non dipendente, comunque impiegato nelle attività di realizzazione oggetto della presente Convenzione, di non trovarsi, per l'espletamento del presente incarico, in alcuna condizione di incompatibilità ai sensi delle vigenti disposizioni di legge e contrattuali, nonché di osservare le medesime:
12. A tutti gli effetti della presente convenzione e per gli eventuali giudizi relativi alla sua esecuzione, nonché per la notifica degli atti giudiziari e stragiudiziali, il Ministero e il CNEL eleggono il proprio domicilio legale presso l'Avvocatura generale dello Stato.
13. Per ogni controversia sarà competente il Foro di Roma.
14. Il presente accordo costituisce la manifestazione integrale delle intese raggiunte e potrà essere modificato o integrato esclusivamente per atto scritto.

Letto, approvato e sottoscritto,

Roma, 14 GIU. 2007

Per il Ministero del Lavoro e della
Previdenza Sociale

Dott.ssa Grazia Strano



Per il Consiglio Nazionale
dell'Economia e del Lavoro

Salvatore Cervone



L.L.



Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale

DIREZIONE GENERALE PER L'INNOVAZIONE TECNOLOGICA E LA COMUNICAZIONE
DIVISIONE I



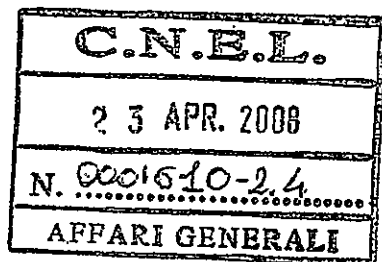
Ministero del lavoro e della previdenza sociale

Partenza - Roma, 22/04/2008
Prot. 16 / I / 0002953 / 07.05.02

Al Consiglio nazionale dell'economia e del
lavoro
Vice Segretario Generale
dott. Enrico Comes
V.le Davide Lubin, 2

00196 ROMA

fax n. 06 3613666



Oggetto: Convenzione in data 14.06.07

Con riferimento alla Convenzione specificata in oggetto, si comunica che il provvedimento di approvazione della Convenzione stessa e di impegno della relativa spesa a favore di codesto Consiglio è stato registrato dagli Organi competenti.

Pertanto, allo scopo di disporre il pagamento del corrispettivo previsto, è necessario che codesto Consiglio invii un documento dal quale risulti l'avvenuta realizzazione delle attività oggetto della convenzione ed una richiesta di pagamento con l'indicazione delle modalità di accredito, complete di codice IBAN.

Con i più cordiali saluti.

IL DIRETTORE GENERALE
(dott.ssa Grazia Strano)

MdC